

東京外国語大学 英語学習支援センターコーディネーター 金子麻子

高校・大学・産学連携の英語スピーキング教育 2019年8月16日(金)東京外国語大学

## 発表内容

- ・ 英語学習支援センター(ELC)の概要
- スピーキング・セッションとCEFR

・高大連携を目指して

→ストラテジー・セッション



### セルフアクセス学習センター: 英語学習支援センター(ELC) 2008年~



Speaking Session ネイティブスピーカーの英 語アドバイザーや留学生 と少人数で英会話

Speaking Test Writing Test ELC開発のテストで英語力を 測定し、今後の学習に役立 てる

### Writing Support Desk

英語のレポートやエッセイを英語 アドバイザーが個別にアドバイス



# 英語自律学習支援プログラム

多様なプログラムを提供し、学生の 英語学習を総合的にサポート English Library ベストセラーやGraded Readers、英語参考書や 問題集が豊富にそろう

### 各種英語講習

TOEICやIELTSなど英語試験 の対策講習や就職対策ワーク ショップなどを開講 e-Learning Program PCを使用し自分のペース・能力に応じた学習を

### Speaking Session

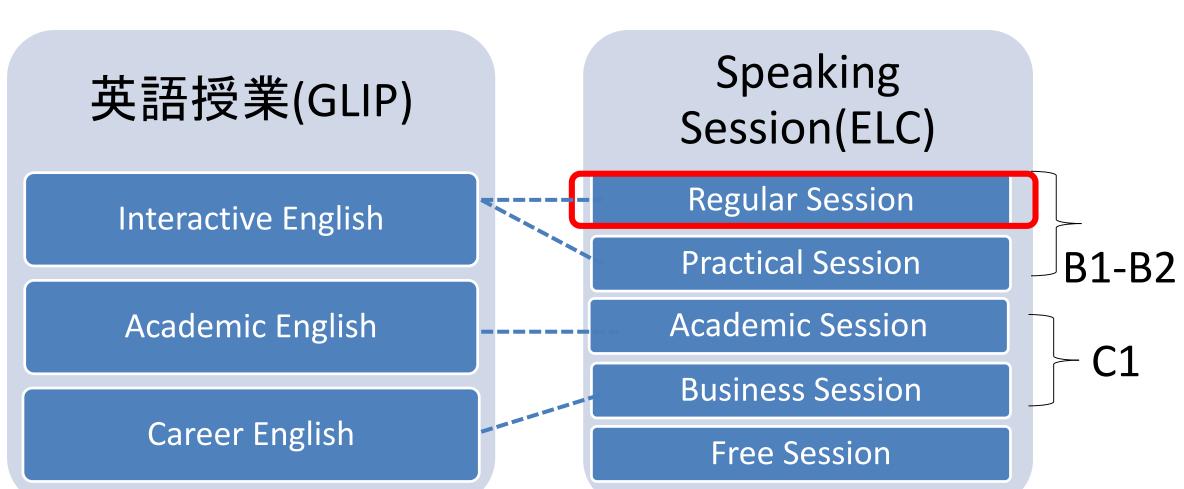




- ●英語アドバイザー1人 (または英語母語話者の留学生)学生5人まで
- ●1回40分
- CEFR B1/B2(2レベル)
- ●5種類のセッション
  - Regular
  - Academic
  - Business
  - Practical
  - Free (with 留学生)
  - + (Private: 1対1のテイラーメード)

授業内で...

授業外で...



## 週替わりのトピック

- ▶B1とB2レベル共通のトピック
- ・学生の興味に応じた、秋学期
  - のトピック

	Topic		
1	Vacation		
2	Sports		
3	English education in Japan		
4	Job		
5	Social rules in Japan		
6	Health and aging		
7	Festival		
8	Technology		
9	Environment		
10	Travel		
11	Christmas		
12	New Year		
13	Picture chat/Pick a topic		

## CEFRに基づくタスク(質問リスト)作成

**Topic: Christmas** 

Function	Level	Questions
Describe	A2-B2	<ul> <li>How do you celebrate Christmas in your country/family? (familiar, B1)</li> <li>Talk about one of the most memorable Christmas of yours.</li> <li>Talk about one of the most memorable Christmas gift you have received or given to someone.</li> </ul>
Give opinions	B1: Familiar, personal everyday life	<ul> <li>Do you like Christmas? Why (not)? (personal, B1)</li> <li>Do you regard Christmas as religious event? Do you think it should be religious event? Why? (general, B2)</li> </ul>
	B2: General,	Why do people need religious cerebrations? (abstract B2)
Compare & contrast	academic, C1:	<ul> <li>How is Christmas perceived in Japan? Is there any difference compared to the rest of the world? (familiar, B1)</li> </ul>
Make a decision causes, consequence	abstract, complex	<ul> <li>Plan a fun Christmas party with your friends. (familiar, B1)</li> <li>Why did Christmas become such a popular even worldwide? (general, B2)</li> </ul>
Provide solutions	B1: Practical problems	• Some people might feel lonely around Christmas because they have no one to celebrate the Christmas with. What could be done to help those people to feel less lonely? Would you like to do something to help them? (practical, B1)

## 質問シート

Speaking Session Question Lists Week8: June, 3-7, 2019
Topic: Shopping

### CEFR: B1 (Low)

- 1. Talk about a unique shopping experience you have had recently.
- 2. Do you think that online shopping is safe? Why or why not?
- 3. Do you collect any points or stamps at any stores? Which loyalty programs are worthwhile?
- \*4. What are most important things that you consider when buying things?
- 5. What do you think about thrift shops or flea market? Do you use them? Why (not)?
- 6. If you won the lottery, what would you buy?
- \*7. You have a budget of 30,000 yen for the improvement of this room (ELC or English Lounge). Please decide what to buy with 30,000 yen.
- 8. Think about consumerism; we are constantly producing and buying things. Is that good for our society? How about environment? What would be the consequence of consumerism?
- 9. What kind of advice can you give to a "shopaholic" in order to refrain them from buying too much stuff?
- \* = questions used for both B1 and B2 sessions

### Speaking Session Question Lists Week8: June, 3-7, 2019 Topic: Shopping

### CEFR: B2 (Mid)

- 1. Do you enjoy shopping? Why or why not?
- \*2. What are most important things that you consider when buying things?
- 3. Do you use C2C (Consumer to Consumer) shopping sites such as Mercari or Yahoo auction? What do you think about it?
- 4. In terms of shopping, what are the things that you think is unique about Japan?
- \*5. You have a budget of 30,000 yen for the improvement of this room (ELC or English Lounge). Please decide what to buy with 30,000 yen.
- 6. What do you think about the trend of "minimalism"?
- 7. Some people think that to help the environment we should consume less. Do you think shopping is hurting the environment? What can we do with our purchasing power to help the environment?
- 8. Shoplifting is a common crime in Japan. What are the causes of this crime and what can be done to prevent it?
- 9. Some people say that materialism causes people to feel like they can never have enough. How can we feel satisfied with our purchases without constantly wanting more?
- \* = questions used for both B1 and B2 sessions



### 2週間前から提示 -ELCカウンター

-Moodle

## セッションの目標(質問シート裏面)

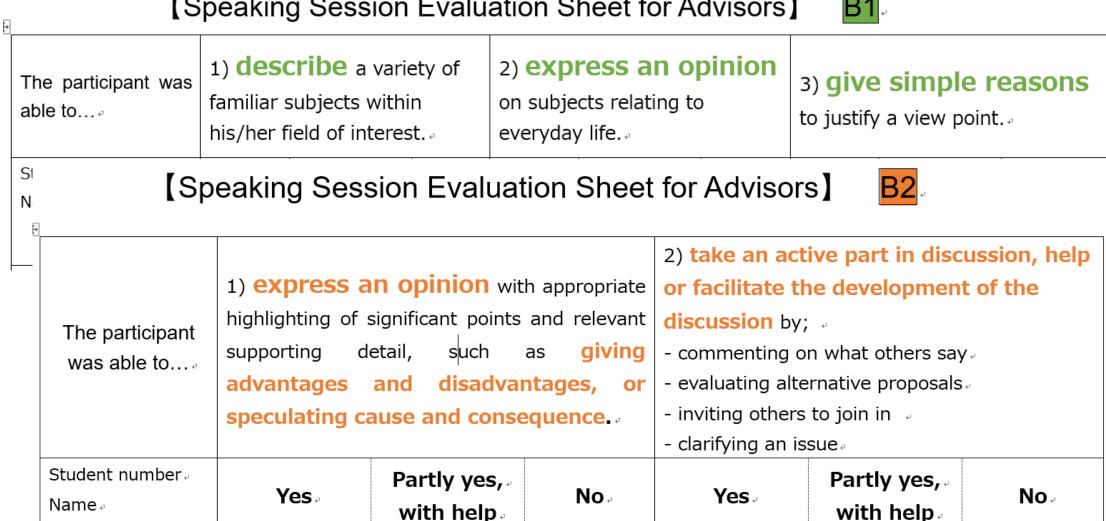
The goal of the session is for you to be able to....

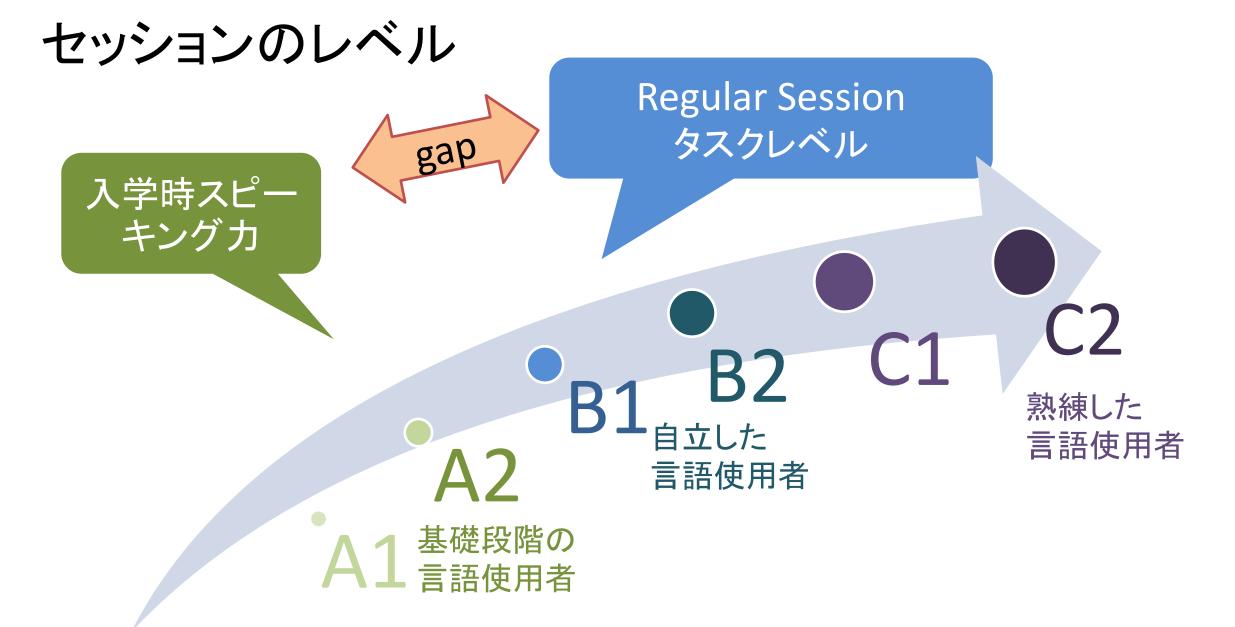
下の表に書かれていることをセッション中に英語でできるようになるのが、セッションの目標です。。
アドバイザーはこれらの点をもとに、Evaluation Sheet を記入します。
これらの点に気をつけながら、積極的に発言しましょう。
』

<del> </del>		μ
	level.	The participant was able to
		1) Describe a variety of familiar subjects within his/her field of interest.
	B1.₽	2) Express an opinion on subjects relating to everyday life.
		3) Give simple reasons to justify a view points.
		1) Express an opinion with appropriate highlighting of significant points
		and relevant supporting detail, such as giving advantages and
		disadvantages, or speculate cause and consequence.
		2) Take an active part in discussion, help or facilitate the development
	<b>B2</b> ₽	of the discussion by;
		- commenting on what others say ₽
		- evaluating alternative proposals
		- inviting others to join in
		- clarifying an issue ្

## 評価シート(by アドバイザー・参加者)

### (Speaking Session Evaluation Sheet for Advisors)





CEFR: Common European Framework of Reference for Languages ヨーロッパ言語共通参照枠

## 高大連携のためのストラテジーセッションの導入

### Communication Strategy (CS)

A systematic technique employed by a speaker to express his [or her] meaning when faced with some difficulty (Corder, 1981, p. 103.)

### CSの明示的指導の有効性

(Dornyei, 1995; Cohen, Weaver, & Li, 1998; Nakatani, 2005; Saito, 2005)



Speaking Session (Regular)における CS明示的指導の導入を試みる

### CSの選択: CEFR 2018, Companion VolumeのInteraction Strategiesより

Interaction Strategies (Council of Europe, 2018) Companion Volume				
Taking the floor	initiating, maintaining and ending conversation			
(Turntaking) (p. 100)	intervening in an existing conversation or discussion, often using a prefabricated expression to do so, or to gain time to think.			
Cooperating	confirming comprehension			
(P.101)	giving feedback and relating one's own contribution to that of previous speakers			
	summarizing the point reached in the discussion			
	inviting others to speak			
Asking for clarification	indicating comprehension or a comprehension problem			
(p.102)	requesting repetition			
	asking follow up questions to check comprehension or request details			
Monitoring and Repair	changing tack and using a different tactic			
(p. 80)	self-correcting slips, errors, mistakes			
Compensating	paralinguistic gesture to support language			
(p.79, Production	defining the missing concept			
strategies)	paraphrasing			





British Council http://learnenglishteens.britishcouncil.org/exams/speaking-exams/communication-strategies

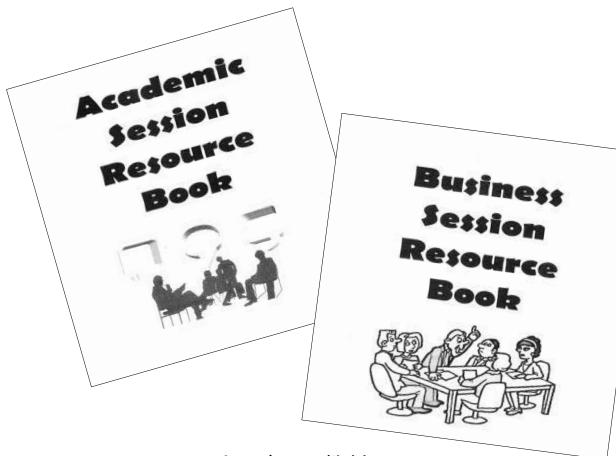
This section offers you practical advice and language for you to prepare for your speaking exams. The examiner or teacher won't expect your speaking to be perfect, or for you to know every single word that you need to do the task.

However, if you don't know all the words you need you should have a plan for what you are going to say to help you in this situation.

- When you don't know an exact word
- Opinions
- Agreeing and disagreeing
- Showing interest
- Suggestions
- Taking turns
- Speak without words! (non-verbal language)

### **British Council**

http://learnenglishteens.britishcouncil.org/exams/speaking-exams/communication-strategies



### ELC オリジナル教材

Academic Session Resource Book Business Session Resource Book Discussion Strategies in Recording Task

#### Discussion Strategy 1 - Justifying your Opinion

In discussions, it is important to support your opinion. Giving reasons to justify your opinion helps other people take your ideas more seriously. It also shows that you have thought about your ideas carefully. Whenever you share an idea, you should give supporting ideas, and if you can, an example. You can use the following three-step method.

Idea



Support



Example

Useful Phrases		
Idea	Support	Example
For me	Due to	Consider
In my view	As	Look at
From my perspective	The reason is that	Think about
In my opinion	One reason is that	What if
		For example/instance

#### Example Discussion:

Do you think making friends is an important part of a part-time job?

Idea

Support

Example

<u>For me</u>, it is good if you can make friends with your co-workers, but it is not important.

The most important thing is to work well together, as you all have the same aim, to do your job well.

Think about the business world.

Being friends with your colleagues is irrelevant, what is important is whether you can work well as a team to achieve the company's goals.

#### TIPS:

- Don't be afraid to build on other people's ideas. If someone gives their opinion and you agree, you can add your own reasons or examples to show you agree. On the other hand, if you disagree with someone you can use an example to show why you think they are wrong.
- Having an example is a good way to support your argument, but it is not always required. If you have difficulty thinking of an example, don't worry!

  Just try to give a reason to support your idea.

1

### 12のCSをセッションへ組み入れ

Communication Strategy	Examples
Justifying your opinion	In my opinion The reason is that For example/instance,
Agreeing and politely disagreeing	You've got a point. I'm not sure I agree.
Gaining time	Sorry, give me a second.
Showing that you are listening/interested	Wow! That's really interesting.
Taking the floor	Here is what I think.
Checking Understanding	In other words, you think?
Asking for clarification	I'm not sure what you mean. Can you explain that?
Developing arguments	Another reason is Furthermore,
Compensating	What I mean is In other words
Asking appropriate questions	Could you tell me more about that?
Inviting others in by asking questions	Would you like to share your idea?
Redirecting discussion	What effect will this have on?

### Discussion Strategy シート

#### 2. Agreeing and politely disagreeing

Sometimes you may have to say whether you agree or disagree with a point that other people make. It is important, especially when disagreeing, to do this politely and with respect. You also might want to give a reason why you agree or disagree, with some examples. Here are some useful phrases you can use.

Agreeing	Disagreeing
I think you're right.	I'm not sure I agree.
You've got a point.	I see your point but
That makes sense.	That might be true, but
	Even though what you said makes sense, I think
	What you are saying is really interesting, but my idea is

#### Model:

Question: What leads people to eat fast food?

Answer: In my opinion, people eat fast food <u>because</u> they are too busy to cook. <u>For example</u>, office workers often work late, so have to buy fast food on the way home.

Response: I see your point, but I don't think it is just because they work late. Maybe, some people eat fast food because they can't cook, or perhaps they are just lazy.

#### Practice:

Use one of the phrases from the above list to politely disagree with the following opinion. (You can use the prompt given in brackets or use your own ideas).

Question: In many countries people are being encouraged to eat less meat. Why do you think this is?

Answer: I think it is <u>because</u> eating too much meat is unhealthy. People need a more balanced diet.

Politely disagree: (the environment, animal cruelty...)

#### Week 1

Justifying your opinion, agreeing/disagreeing, gaining time

#### 1. Justifying your opinion

In discussions, it is important to support your opinion. Giving reasons to justify your opinion helps other people take your ideas more seriously. It also shows that you have thought about your ideas carefully. Whenever you share an idea, you should give supporting ideas, and if you can, an example. You can use the following three-step method: idea>support>example.

Here are some example phrases you can use for each stage.

Idea

For me...
I think/believe...
In my opinion...
In my view...

From my perspecti

Model:

Question: If you

Response: For of going on day in the forest, an

Practice:

Use the model above to

Question: If yo

Response:

#### 3. Gaining time

Sometimes, during a discussion, you need time to think. In such a circumstance, it is better to say something to show that you are thinking, rather than being completely silent. Here are some example phrases you can use to "buy some time."

Hmm, let me think.

well.../ you see / I mean...

How can I explain,
Hang on a minute.

Sorry, give me a second.

What I'm trying to say is...

Now, it's very complicated. Let me think about it.

Could I have a second to think about that?

#### 4. Showing that you are listening/interested

It is very important to show that you are interested in what others are saying. Use these expressions to show that you are interested. If you can also use gestures, facial expressions and eye contact to show your interest, it would be even better.

Normal response	Stronger response
Uh-huh.	Really?
Right.	Wow! That's really interesting.
That's interesting.	That's incredible!
I see.	Managara Managaran San

#### Model:

Statement: I love Italian food. Normal Response: I see.

Statement: I have a cooking license.

Strong response: Wow! That's really interesting.

#### Practice:

Respond to the following statements. Decide if the response should be normal or strong.

- Pasta originally comes from China.
- I eat natto everyday.
- I want to learn how to cook.
- I ate a whole sheep when I visited Mongolia.

### Strategy Sessionの実施(4~5月)

- 1日2セッション
- 1回40分
- 英語アドバイザー1人 学生5人まで
- 明示的なストラテジー指導
  - ✓ 例で練習
    - ✓ Regular Sessionの トピックで応用

### 新入生も! 2年生も3年生も、4年生も!

New!

英語での会話に不慣れな方のための・

### Strategy Session

- 英語での会話やディスカッションを進めていくのに有用なストラテジーや定型表現を学び、それを実際に使う練習をします。
- 英語での会話やディスカッションに不慣れな方にお勧めです。
- Regular Sessionの一環として、4-5月のみ実施。
- セッション参加後にエッセイを提出すれば、ELC学習課題のポイントも取得できます。エッセイ提出は、該当週のレギュラーセッションの提出ボックスから提出してください。

### ↓こんなストラテジーを学びます

- Week 1 (April 8-12)
- Justifying your opinion
- Agreeing/disagreeing
- Gaining time
- Week 2 (April 15-19)
- Checking understanding
- Turn-taking
- Week 3 (April 22-26)
- Developing arguments
- Compensating
- Week 4 (May 6-10)
- Asking questions

#### 内容は1週間を同一内容です。

● 参加するには・・・

### In my opinion...

That might be true, but...

What I'm trying to say is...

个こんなフレーズ、知っているとは思いますが、使ったことはありますか?実際に使う練習をしませんか?

スピーキングセッション予約表の「strategy」のセッションを予約!

### Strategy Sessionの実施



期間:4月8日~5月10日(4週間)

回数:1日2回 計39回

参加者:158人(1回の参加者平均4人)

304 (ELC) レギュラー・センションのTOPIC "Hobbies & 'astimes" ① 11:00-11:40 (2) 11:50-12:30 (3) 12:40-13:20 (5) 14:20-15:00 (4) 13:30-14:10 (B) 15:10-15:50 (7) 16:00-16:40 Strategy No Session No Session LOW MID ATE Sugimets Sachi Fejimi with Notoins Hayu Waterobe 4mm 651740L PHRS 6519/25 Mules Kamishiger PENHADE GLOTO Sayn Intelli Tone Lerdon semmer 6-71 83/2 want 7019336 Nedoba Aross Yuji Tochikowa # INJUNI GOTO THE TAIR 18'3 \*\*\*\* (31736W wases 19919 he-Suzuki Tahaya Roki Motor Minami Your \*\*\*\*\* 1719 505 utara Yasuda Tomoka Makishi Sava INCOMOTO 4/18 THEN 17019 3-29 CEFR基準では、Mid - 82, Low - B1となります。 No Session Strategy No Session Vehet Hamada Minam NALyn Jun Kumezara man 6919304 THE 6119309 want firstel Yuka Murata Toshter Bomstong vann 70/7/13 Toth 119 man ZAONA KITHOTO Kakom Finikana VINE Year THEN KE 41 55 148 come wany Hogginger THE 6119108 Julya Tenonitiva Krista Tamera Rycher Kemigachi \*\*\*\*\* 123 emms rman 7719(05 7449-671910P Rim Fish Toni AS-Academic Session BS-Business Session PS-Practical Session

### Strategy Sessionの実施



## propも用意

Starting discussion

My opinion is that...

I'll go first.

Let me say what I think.

Jumping in

Excuse me, but can I say something?

May I cut in?

Here is what I think.

Encouraging

Could you tell me more about that?

Could you tell me what that means?

Could you

explain that?

Challenging

Could you explain why you think that?

Can you give me an example?

How did you find out about that?

### 質問紙調査(学生)

- 1. ストラテジーについて学ぶことができた
- 2. ストラテジーを使うことができた
- 3. 今後、このストラテジーを有効活用できそうだ

強くそう思う・・・・全くそう思わない

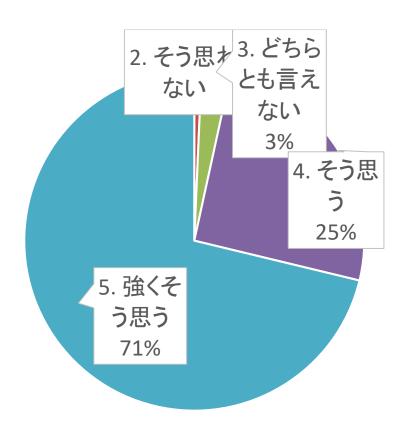
5 ... 4 ... 3 ... 2 ... 1

ストラテジーセッションに参加して、いかがでしたか?感想や学んだことなど、自由に記述してください

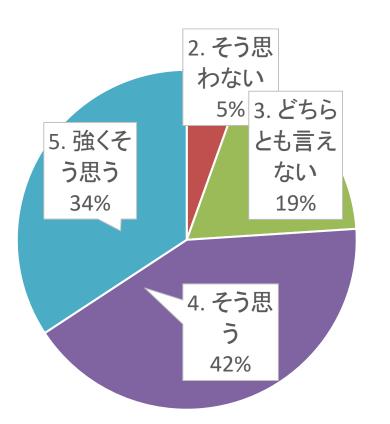
## 4. 結果 --- 質問紙調査(学生)

	Mean	SD
1. ストラテジーについて学ぶこと ができた	4.67	0.56
2. ストラテジーを使うことができた	4.05	0.86
3. 今後、このストラテジーが有効 活用できそうだ	4.52	0.68
		N=146

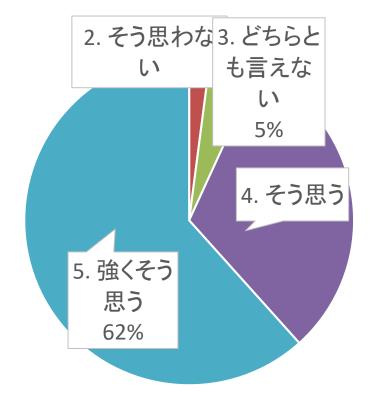
Q1. ストラテジーについて 学ぶことができた



Q2. ストラテジーを 使うことができた



Q3. 今後、このストラテジーを 有効活用できそうだ



### 質問紙調査(学生)自由記述

- 言葉に詰まったときの対応の仕方を詳しく教えてくださってとても参考になりました。特に海外で実際にどう使うかも聞けて、留学の時に使えそうです!
- 今まで会話の方法をなんとなくしか知らなかったので、とても勉強になりました。今後、英会話をがんばろうと思いました。
- 自分から話始める方法は今まで知らなくて困ったことがあったが、今回学ぶことができたのでよかったです。
- 自分の意見の言い始め方が分かった。これから使っていこうと思った。
- ディスカッションの最初に口火を切る人は緊張するが、I'll go first と言えると、話しやすいと思った。自分が話すだけでなく、人にどう思うかたずねられるようになりたい。
- ディスカッションで沈黙になってしまわないように使っていきたい。
- 他の人の話にどうやって自分の意見を足すか、どうやって自分の話も切り込んでいくかとても勉強になりました。書き言葉とはちがった話し言葉ならではの表現を知れました。
- 相手の言ったことの最後の内容から質問して話をつなげるストラテジーが学べて良かったです。いろんな学生生活が知れて楽しかったです。

- 話し始めたり、相手に意見を求めたりするときに、なんと言えば良いのかがわかったので、今後、使えるようにしたいと思った。こままで英語を話す機会がなく、話すのがとても苦手だったので、今回Strategyセッションがあって参加しやすかったのがよかった。
- いつも英語を話すとき、一文や二文で終わってしまって、微妙な空気になってしまうので、どんどんフレーズを使って自分の意見を補足できるようにしていきたい。
- これからのセッションでも使えそうな表現を学べてよかったです。またストラテジーを開いて欲しいです(予約がいっぱいなので)
- 知っている表現はあってもそれを実際に使うには別の練習が必要だと思った
- 知っていたストラテジーだけど、今までスピーキングで上手に使うことができなかったフレーズを使って練習できたので、話し方のコツが分かりました。楽しかったです。
- 英語を話すことに慣れていない自分にとってはとても参加しやすいセッションでした。今後他のセッションで役立つことを学べたと思います。
- ストラテジーをみた瞬間は覚えられるけど、すぐ忘れちゃう。目立つ感じで置いてあったりLowやMidのプリントみたいに事前に読んどいたほうが効率的にストラテジーを使うことができたなと思った。いつも同じフレーズになってしまうから、新しいフレーズをおぼえられるのはうれしい。

### インタビュー調査(英語アドバイザー)

- It was effective for low level students to get them scaffold. Students felt it useful.
- It's good that students actually got to use them.
- Students enjoyed the opportunities to actually use it, use the new expressions.
- I can see it gives them a little confidence to start the sentences.
- It also gives "structure." If students are nervous they can see the card and use the structure.
- I found students using it in the later part of the session ("normal regular part.")
- Some older students said they wished they had this kind of session back then when they were freshmen.
- We should make all the regular session strategy sessions for the first couple of weeks because those are necessary skills for students to have / to be able to use.

### インタビュー調査(英語アドバイザー) cont.

- I didn't use the cards, because it will make the table overcrowded. They all have the sheet (paper with the strategy) in front of them.
- Too many strategies in one session
- Some students don't participate all the sessions. So, there are some gaps among them.
- There are some students that don't need to be there.
- They are a bit stilted (following the specific format, so a bit unnatural).
- As long as it's optional, I think it's good. Once we start to force them doing this, it's no good.

### Speaking Session (Regular)へのCS明示的指導の導入

参加者(学生) 知識 練習 今後の使用 英語アドバイザー effective give useful enjoy actual structure use confidence scaffold

## 今後の課題

問題点

データ(実際の発話)に基づく検証がなされていない

今後の課題

CSの厳選

Strategy Sessionの位置づけ

### References

British Council. Communication Strategies.

http://learnenglishteens.britishcouncil.org/exams/speaking-exams/communication-strategies (Acceded July 14, 2019)

Council of Europe. (2001). *Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment*. Cambridge: Cambridge University Press.

Council of Europe. (2018). Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. Companion Volume with New Descriptors. https://rm.coe.int/cefr-companion-volume-with -new-descriptors-2018/1680787989 (Acceded May 29, 2019)

Chamot, A. U. (2005). Language Learning Strategy Instruction: Current Issues and Research. *Annual Review of Applied Linguistics*, 25, 112-130.

Cohen, A. D., Weaver, S. F., & Li, T. Y. (1998). The Impact of Strategies-based Instruction on a Foreign Language. In A. D. Cohen, *Strategies in Learning and Using a Second Language*. London: Longman.

Corder, S. P. (1981). *Error analysis and interlanguage*. Oxford: Oxford University Press.

Dornyei, Z. (1995). On the teachability of communication strategies. TESOL Quarterly, 29, 55–85.

Nakatani, Y. (2005). The Effects of Awareness-Raising Training on Oral Communication Strategy Use. The Modern Language Journal, 89, 76-91.

Sato, K. (2005). Teaching and Learning Communication Strategies: From a Sociocultural Perspective. Paper presented at SLRF 2005 Conference. Teachers College, Columbia University, USA. www3.nufs.ac.jp/~yoshi/paper/SLRF%2005%20.doc (Acceded July 14, 2019)

## Thank you for your time.

